

精神病患家屬追蹤問卷

IDNO 個案編號: _____
 WORKREV 訪問者: _____
 受訪者: _____
 訪問日期: _____

我們這次的訪問是想了解你生病的親人自從上次()月由草屯療養院出院之後的生活狀況，以及你本身的一些情形。希望透過訪問能更加瞭解您的需要。請針對每個問題給我們最符合您狀況的答案。首先，我想知道病人的接受服務的情形。

Living 1. 病人現在是否與您同住? ____ 1=是 (跳答至第五題) ____ 2=否

REV 2. 如果不與您同住，他們搬走多久了? ____ 個月

Living 3. 那他(她)現在住在哪裡? 8=NA
 ____ 1=自己一人住 ____ 2=其他親戚家
 ____ 3=朋友家 ____ 4=其他 (請說明: _____)

Contact 4. 在他(她)搬走以後，您多常與他(她)接觸(面對面或以電話)? 8=NA
 ____ 1=每天 ____ 2=每週幾次 ____ 3=每週一次
 ____ 4=每個月二、三次 ____ 5=每個月一次 ____ 6=沒有接觸

5. 病人上次出院之後，有沒有再住過院?

RESP 1 ____ 1=有 a) 住過幾次 1 2 3 b) 住多久 3 位 12 (天) c) 住那個醫院 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100
 ____ 2=無 RESP 2 ____ 1=有 a) 住過幾次 1 2 3 b) 住多久 3 位 12 (天) c) 住那個醫院 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100
 8=NA 99 8=NA 100 8=NA

6. 上次病人出院時，醫院的工作人員有沒有介紹你(妳)到其他單位接受服務?

REFER 1 ____ 1=有 ____ 2=無 (跳答至第 8 題)
 (REFER 2)

7. 若有，甚麼單位?(可複選)

REFER 2A ____ 1=康復之家，機構名稱 _____
 REFER 2B ____ 2=庇護工廠，機構名稱 _____
 REFER 2C ____ 3=社區復建中心，機構名稱 _____
 REFER 2D ____ 4=居家治療，機構名稱 _____

2e 5=日間留院，機構名稱_____

8.病人目前有沒有在哪个單位接受服務？

Service (Service) 1=有(跳答至第二部份) 2=無

9.若無，是甚麼原因？(可複選)

Reason: To Reason, 8=NA, 9=Missing

- 1=聯繫有問題
- 2=想使用，但尚在排隊等待中
- 3=病人不想去
- 4=家屬不想讓病人去
- 5=想去，但距離太遠
- 6=想去，但沒有交通工具
- 7=我覺得如果使用的話，被人知道會不好
- 8=如果使用的話，和其他的病人在一起會有不好的影響
- 9=使用這種服務，讓我對病人的安全不放心(例如：按時服藥、交通、生活起居等)
- 10=病人的病情穩定，不需要使用
- 11=病人的病情不穩定，不能參加
- 12=治療的效果令人懷疑(指治療方式的效果)
- 13=機構的專業人力不足，無法提供病人良好的服務
- 14=機構的環境不理想
- 15=不合需要，我們需要的是：_____

二、業主行為

現在我會唸一些精神病患可能會有的行為。對於每一項行為，請告訴我們這個行為多常發生在病人身上。請選擇能最恰當地描述病人最近一個月內情況的答案：

(請員：請出示卡A)

業主行為

發生頻率

0=	1=	2=	3=	4=	8=
從未	每月	每週	每週	經常	不知道
	1-3	1	2-3		
	次	次	次		

9=Missing

Behav 1. 晚上失眠

Behav 2. 護理問題(即臥床、大小便失禁、需要人餵食或洗澡)

Behav 3. 安全問題(如獨自在外遊蕩、開車或騎摩托車、腳踏車等)

	0= 從未	1= 每月 1-3 次	2= 每週 1 次	3= 每週 2-3 次	4= 經常	8= 不知道
4. 不合作	—	—	—	—	—	—
5. 太過依賴您或家中的其他人	—	—	—	—	—	—
6. 自己吃飯有困難	—	—	—	—	—	—
7. 身體方面的症狀或抱怨	—	—	—	—	—	—
8. 粗魯、性方面的、或不適當行為	—	—	—	—	—	—
9. 說話或動作奇怪、或者有不平常或不合理 的想法	—	—	—	—	—	—
10. 拒絕服藥	—	—	—	—	—	—
11. 和鄰居起衝突（問題）	—	—	—	—	—	—
12. 幻聽（聽到別人的聲音而實際不存在等）	—	—	—	—	—	—
13. 奇怪或不合理的言語	—	—	—	—	—	—
14. 情緒變化很大	—	—	—	—	—	—
15. 破壞東西	—	—	—	—	—	—
16. 對人有身體上的攻擊	—	—	—	—	—	—
17. 不正常的飲食習慣	—	—	—	—	—	—
18. 個人衛生的問題	—	—	—	—	—	—
19. 金錢處理有問題	—	—	—	—	—	—
20. 健忘	—	—	—	—	—	—
21. 自我傷害的行為	—	—	—	—	—	—
22. 自殺行為	—	—	—	—	—	—
23. 情緒性退縮或自閉	—	—	—	—	—	—
24. 干擾家人的工作或固定作息	—	—	—	—	—	—
25. 喝酒或使用毒品	—	—	—	—	—	—
26. 問重覆的問題	—	—	—	—	—	—
27. 藏東西（錢、手錶等）	—	—	—	—	—	—
28. 多疑或喜歡說別人對他不好或要加害於他	—	—	—	—	—	—
29. 不記得熟識的人	—	—	—	—	—	—
30. 忘記日期	—	—	—	—	—	—
31. 要做的事沒有做完	—	—	—	—	—	—
32. 做讓您感到尷尬的事	—	—	—	—	—	—
33. 多話	—	—	—	—	—	—
34. 自己穿衣服有問題（部份或完全）	—	—	—	—	—	—
35. 自我中心	—	—	—	—	—	—
36. 作過份的要求	—	—	—	—	—	—

37. 太過空間

38. 偷東西 (錢、手錶等)

— — — — —
— — — — —

三、社會功能量表

現在我們想知道自從病人上次出院之後，他的一般生活狀況，這些問題需要約 20 分鐘的作答，在開始之前，我們想問您幾個簡單的問題。

(一) 社交/退縮 (social / withdrawal)

1. 他 (她) 每天幾點起床?

Soc1a 平常日子: — 1=早上9點以前

— 3=早上11點以後—下午1點

— 2=早上9點—11點

— 4=下午1點以後

Soc1b 星期日: — 1=早上9點以前

— 3=早上11點以後—下午1點

— 2=早上9點—11點

— 4=下午1點以後

9=115

① 起床時間

code 2

② 起床時間

code 2

code 2

code 2

2. 他 (她) 每天獨自一人的時間有多少? 例如獨自在房間裡、獨自外出散步或獨

Soc2 自聽收音機或看電視等。

— 1=0—3小時 (很少獨自一人)

— 2=3—6小時 (有時)

— 3=6—9小時 (蠻多時間)

— 4=9—12小時 (非常多時間)

— 5=12小時以上 (幾乎是所有時間)

9=115

Soc3 3. 在家時，他 (她) 會主動和別人交談嗎?

— 0=幾乎沒有 — 1=很少 — 2=有時 — 3=經常

Soc4 4. 他 (她) 多常出門 (任何理由，包括因工作而外出) 嗎?

— 0=幾乎沒有 — 1=很少 — 2=有時 — 3=經常

Soc5 5. 當有陌生人在場時，他 (她) 通常是如何反應?

— 0=逃避他們 — 1=感到緊張

— 2=接受他們 (訪員應多作說明) — 3=喜歡他們

9=115

③ 當有陌生人時

code 2

code 2

(二) 人際溝通 (interpersonal communication)

COMH1 1. 他 (她) 目前有幾個朋友 (指經常碰面，一起做活動的人)? — 2=2位 99=115

COM2 2. 他(她)是否有男/女朋友? (如果生病的親人未歸才問) 9=MS
 ____ 1 是 ____ 2 否 $\frac{2 \times 2 - 0}{2} = 2 (NA)$

COM3 3. 當您和他(她)談話時, 他(她)常能瞭解您的意思並且清楚而合理地表達他自己的想法嗎? 8=NA
 ____ 0=幾乎沒有 ____ 1=很少 ____ 2=有時 ____ 3=經常 9=MS

COM4 4. 目前他(她)與一般人交談是容易或者有困難? 9=MS
 ____ 0=非常容易 ____ 1=容易 ____ 2=普通 ____ 3=困難 ____ 4=非常困難

(三) 獨立—表現 (Independence—performance, IP)

請針對下列各項事情回答病人在過去三個月內是否常做這些事情?

(訪員：請出示卡B)

0=從未 1=很少 2=有時 3=經常 8=NA 9=MS

IP1	1. 到商店買東西 (不用別人幫忙)	___	___	___	___
IP2	2. 清洗碗盤, 及其他清潔工作	___	___	___	___
	3. 一般的盥洗, 洗澡等	___	___	___	___
	4. 清洗自己的衣服	___	___	___	___
	5. 找工作 (如果未受雇)	___	___	___	___
	6. 買菜	___	___	___	___
	7. 煮飯	___	___	___	___
	8. 獨自出門	___	___	___	___
	9. 搭公車、火車等	___	___	___	___
	10. 使用金錢	___	___	___	___
	11. 計畫如何處理金錢	___	___	___	___
	12. 為自己選購衣服	___	___	___	___
	13. 整理自己的外表	___	___	___	___

(四) 娛樂 (Recreation)

請告訴我們病人在過去三個月內是否常做以下這些事? (訪員：請出示卡B)

0=從未 1=很少 2=有時 3=經常

REC1	1. 玩樂器	___	___	___	___
	2. 編織	___	___	___	___
	3. 園藝	___	___	___	___
	4. 閱讀	___	___	___	___
	5. 看電視	___	___	___	___

	0=從未	1=很少	2=有時	3=經常
6. 聽音樂或聽收音機	—	—	—	—
7. 烹飪	—	—	—	—
4. 自己動手組合或裝配物品	—	—	—	—
9. 修理東西 (車子、腳踏車、家裡的東西等)	—	—	—	—
10. 散步、閒逛	—	—	—	—
11. 開車、騎摩托車或腳踏車兜風	—	—	—	—
12. 游泳	—	—	—	—
13. 嗜好或興趣 (如集郵、唱歌或收集其他東西)	—	—	—	—
14. 逛街	—	—	—	—
15. 從事藝術的活動 (作畫、捏陶藝等)	—	—	—	—

(五) 社會性 (PROSOCIAL)

病人在過去三個月是否常和別人從事下列活動嗎? (訪員: 請出示卡 B)

8=1/A

9=MJ

	0=從未	1=很少	2=有時	3=經常
PROSOC: 1. 看電影/MTV	—	—	—	—
2. 觀賞戲劇/聽音樂會	—	—	—	—
3. 觀賞戶外運動 (如棒球、網球賽)	—	—	—	—
4. 作戶外運動 (如參加公園的晨間活動或各種球類活動)	—	—	—	—
5. 到藝廊/博物館 (藝文相關的展覽, 如美術展)	—	—	—	—
6. 看展覽 (藝文之外的展覽, 如書展、電腦展)	—	—	—	—
7. 郊遊或旅行	—	—	—	—
8. 聚會聊天、泡茶、下棋或打牌	—	—	—	—
9. 利用晚上進修或學東西	—	—	—	—
10. 到親戚家裡拜訪	—	—	—	—
11. 親戚來家裡拜訪	—	—	—	—
12. 拜訪朋友 (包括男/女朋友)	—	—	—	—
13. 參加婚喪喜慶或吃拜拜	—	—	—	—
14. 參加正式場合 (例如聽演講或參加座談會)	—	—	—	—
15. 唱 KTV 或卡拉 OK	—	—	—	—
16. 到社交俱樂部 (如網球俱樂部、高爾夫球俱樂部)	—	—	—	—
17. 觀賞室內運動 (如保齡球、乒乓球)	—	—	—	—

0=從未 1=很少 2=有時 3=經常

18. 作室內運動	—	—	—	—
19. 社團活動 (如康復之友協會、太極拳、基金會等)	—	—	—	—
20. 到咖啡屋/茶藝館/泡沫紅茶店	—	—	—	—
21. 外出吃飯 (如上館子、餐廳或飯店)	—	—	—	—
22. 參加宗教性活動 (上教堂或參加教會)	—	—	—	—

(六) 獨立—能力 (Independence - competence, Ic)

請告訴我們病人目前是否有能力作這些事情? (訪員:請出示卡C)

8=NA

9=MS

3=可以勝任 2=需要幫忙 1=不能 0=不知道

1C1 1. 搭乘大眾運輸工具	—	—	—	—
1C2 2. 使用金錢	—	—	—	—
3. 計劃如何處理金錢	—	—	—	—
4. 自己煮飯	—	—	—	—
5. 買菜、及購買日用品	—	—	—	—
6. 找工作	—	—	—	—
7. 洗自己的衣服	—	—	—	—
8. 個人衛生	—	—	—	—
9. 清洗、收拾和整理東西	—	—	—	—
10. 到商店買東西 (如傢俱或電器用品等)	—	—	—	—
11. 獨自出門	—	—	—	—
12. 自己買衣服	—	—	—	—
13. 整理自己的外表	—	—	—	—

(七) 職業/就業 OCC (Total Score)

OCC1 1. 他(她)目前有固定的工作嗎? 有工作, 則請更工作時數決定是 Full-time or part-time

OCC1a 1=是 (①受僱 ②自營 ③其他, 請說明:) 8=NA, 9=MS

OCC1b 2=否 (①學生 ②家管 ③其他, 請說明:)

OCC1A1 2. 若是, 什麼工作? 2位數

OCC1A2 每週工作幾小時? 2位數

OCC1A3 做這份工作已有多久? 3位數 個月

OCC1A4 每個月的薪水是多少元? 5位數 元

OCC1A5 他/她是否滿意這份工作? 1=滿意 2=普通 3=不滿意

$996 = ?$ 定主 2 倍
 $977 = ?$ 定主 2 倍
 OC1b1 b. 若否, 最後一次受雇是什麼時候? 3 月 20 日 $998 = 14.2$ $999 = 7.2$ 2 倍 / MS
 OC1b2 那是什麼工作? 2 倍 2 倍 $990 = 14.2$ $97 = 1$ 定主 2 倍, $99 = 7.2$ 2 倍 / MS
 OC1b3 每週工作幾小時? 2 倍 2 倍 $96 = 25$ 2 倍 4 倍, $97 = 1$ 定主 2 倍, $98 = 14.2$, $99 = 14.2$

0 (C2 2. 地(地)是否領有殘障手冊? 1=是
2=否(說明原因:)

2. (2分) a. 若是，是屬於那一個等級？（依精神鑑定標準為主）
 _____ 1=輕度 _____ 2=中度 _____ 3=重度 _____ 4=極重度

Day 14: 他(她)目前是否参加日间留院? 1=是 2=否 ✓

ρ(c) 4. 你認為他（她）能工作嗎？
 ____ 3 = 當然可以 ____ 2 = 可能有困難 ____ 1 = 當然不能

004 5. 他(她)住院之前是否經常嘗試找工作(例如到就業中心或看報紙)?
 ____ 0 = 從未 ____ 1 = 很少 ____ 2 = 有時 ____ 3 = 經常
 ____ 8 = 不適用(已有工作)

四、照護者負荷 (Burden)

以下我想知道在病人上一次出院之後，您照顧他/她時可能會有的感受。請在聽完每個問題之後，選擇一個最適合您的答案。（訪員：請出示卡D）

0=從未 1=很少 2=有時 3=經常 4=幾乎都是 8=不適用 9=拋答/不知道

3. burden 1. 您覺得您為生病的親人所做的不夠多。

Read 2 2. 您覺得他（她）很依賴。

____ 3. 您覺得您對他（她）的狀況有幫助。

4. 您覺得他（她）對您的要求超過他（她）所需要的。

___ 5. 因為要照顧他（她），您沒有足夠的時間給自己。

___6. 您對那些能夠幫忙照顧他（她），但卻沒有做任何事情的親戚心裡感到不滿。

____ 7. 為了兼顧照護他（她）和其他家庭責任，令您有壓力。

8. 您覺得他（她）對您目前和其他家人和朋友的關係有負面的影響。

___9.照顾他(她)令您感到自己是有用的。

____10. 您覺得自己的健康因為照顧他（她）而變壞了。

____ 11. 您覺得自己的社交活動因為照顧他（她）而受到影響。

____ 12. 您覺得他（她）對於您為他（她）所做的，沒有如您希望的那麼感激。

0=從未 1=很少 2=有時 3=經常 4=幾乎都是 8=不適用 9=拒答/不知道

- ___ 13. 您覺得他（她）似乎期待您照顧他（她），就像您是他（她）唯一可以依賴的人。
- ___ 14. 他（她）的行為和情況令您感到尷尬。
- ___ 15. 他（她）的行為和情況令您的孩子感到尷尬。
- ___ 16. 他（她）的行為和情況令您感到羞恥。
- ___ 17. 他（她）的行為和情況令您的孩子感到羞恥。
- ___ 18. 他（她）的行為和情況令您感到害怕。
- ___ 19. 他（她）的行為和情況令您的孩子感到害怕。
- ___ 20. 您覺得您的家庭休閒生活因為他（她）而受到干擾。
- ___ 21. 您因為他（她）而停止工作。
- ___ 22. 您的家人因為他（她）而停止工作。
- ___ 23. 您因為他（她）而休學。
- ___ 24. 您的家人因為他（她）而休學。
- ___ 25. 他（她）的整體行為令您擔心。
- ___ 26. 他（她）一直是您身體上的負擔。
- ___ 27. 他（她）一直是您經濟上的負擔。
- ___ 28. 因為必須給他（她）吃藥或監督他（她）吃藥令您感到有壓力。
- ___ 29. 他（她）的行為和情況令您有罪惡感。

五、健康情形 (Health)

Health 1. 您覺得自己的健康情形怎樣？

- ___ 1=非常好 ___ 2=好 ___ 3=還可以 ___ 4=不好 ___ 5=不知道/拒答

Health 2. 和同年齡的人比較起來，您覺得自己的健康情形如何？

- ___ 1=差太多了 ___ 2=比較差 ___ 3=一樣
___ 4=比較好 ___ 5=好太多了 ___ 8=不知道/拒答

六、社會網絡

NET 3. 在處理病人問題方面，您認為由家人那裡得到的支持比您需要的少還是多？

- ___ 1=少很多 ___ 2=少一些 ___ 3=足夠 ___ 4=多一些 ___ 5=多很多 $\delta = \text{沒有需要}$

NET 4. 在處理病人問題方面，您認為由朋友那裡得到的支持比您需要的少還是多？

- ___ 1=少很多 ___ 2=少一些 ___ 3=足夠 ___ 4=多一些 ___ 5=多很多

NETs 3. 在處理病人問題方面，您認為由鄰居那裡得到的支持比您需要的少還是多？
___ 1=少很多 ___ 2=少一些 ___ 3=足夠 ___ 4=多一些 ___ 5=多很多

NETs 4. 在處理病人問題方面，您認為由精神醫療機構那裡得到的支持比您需要的少還是多？
___ 1=少很多 ___ 2=少一些 ___ 3=足夠 ___ 4=多一些 ___ 5=多很多

七、社會支持 (Social Support)

下列的陳述可能符合或不符合您的狀況，請您告訴我們最適合您的答案。(請員：請出示卡E)

0=絕對正確 1=可能正確 2=可能不正確 3=絕對不是

- supp1 ___ 1. 您大多數的朋友都比您有趣(味)。
supp2 ___ 2. 當您覺得寂寞時，有一些朋友可以和他聊天。
___ 3. 您經常和家人或朋友碰面或者聊天。
___ 4. 您覺得朋友有聚會的時候並不一定都會找您。
___ 5. 對於您如何處理您的問題，真的沒有人可以給您客觀的意見。
___ 6. 假如您生病了，需要人(朋友、家人、或熟人)帶您去看醫生，您可能會找不到人幫忙。
___ 7. 如果生病了，您很容易可以找到人幫忙家事。
___ 8. 當您在處理個人問題需要別人提供建議時，您可以找得到人。
___ 9. 別人不常邀請您和他們一起出去。
___ 10. 您的大部份朋友都比您更能成功地改變自己的生活。
___ 11. 如果您必須出遠門幾個星期，要找到人來幫您照顧房子(如植物和寵物等)，可能有困難。
___ 12. 沒有您可以信賴的人給您財務方面的好建議。
___ 13. 您比一般的人滿意自己的生活。
___ 14. 要找到人借您摩托車或汽車使用幾個小時有困難。
___ 15. 您認識的人當中，至少有一個人的建議是您可以信賴的。
___ 16. 您很難比得上您的朋友。

8=NA

9=NS

八、憂鬱量表 (DEP)

請在下列的陳述中，指出一個最接近你過去一週內感受的答案。(請員：請出示卡F)

	少於一天 0	1-2天 1	3-4天 2	5-7天 3	
DEP1. 您被平常不會困擾您的事所困擾	_____	_____	_____	_____	9=MS
DEP2. 您的食慾不好，不想吃東西	_____	_____	_____	_____	
3. 即使有家人或朋友的幫助，您還是覺得心情不好	_____	_____	_____	_____	
4. 您覺得自己和別人一樣好	_____	_____	_____	_____	
5. 您無法專心做事	_____	_____	_____	_____	
6. 您覺得憂鬱 (鬱卒)	_____	_____	_____	_____	
7. 您做每件事您都覺得很費力 (辛苦)	_____	_____	_____	_____	
8. 您對將來充滿希望	_____	_____	_____	_____	
9. 您想您的生命是失敗的	_____	_____	_____	_____	
10. 您感到恐懼	_____	_____	_____	_____	
11. 您的睡眠不安穩	_____	_____	_____	_____	
12. 您是快樂的	_____	_____	_____	_____	
13. 您比平常少說話	_____	_____	_____	_____	
14. 您覺得孤單	_____	_____	_____	_____	
15. 別人對您不友善	_____	_____	_____	_____	
16. 您喜歡您的生活	_____	_____	_____	_____	
17. 您痛哭過	_____	_____	_____	_____	
18. 您感到悲傷	_____	_____	_____	_____	
19. 您覺得別人不喜歡您	_____	_____	_____	_____	
20. 您無法繼續支撐下去	_____	_____	_____	_____	

九、家屬基本資料

- CARE001. 您現在有工作嗎? 9=MS
 _____ 0=有 _____ 1=無
- CARE002 若有，是什麼工作? 98=NA

- CARE003 每週工作幾小時? 99=MS
 _____ 96=8-2
- CARE004 您家裡，還有人因為疾病的關係需要您的照顧嗎? 9=MS
 _____ 0=沒有 _____ 1=一個人 _____ 2=二個人 _____ 3=三個人 _____ 4=四個或更多

3. 你有沒有其他關於照顧病人時遭遇到的問題想告訴我們的? _____

COMMENT